

# Winter- anbaugeräte



**Fakten und technische Daten zur Frontkehrmaschine,  
Schneefräse, Schneeräumschild, V-Schneeräumschild  
und Salz- und Kiesstreuer für den City Ranger 3070**

# Leistungsstarker Winterdienst

## Begegnen Sie dem Winter mit Gelassenheit

Fließender Verkehr, sichere Fußgängerbereiche und geräumte Radwege bei Wintereinbruch dank Ihres City Ranger 3070.

### Ein starkes Gerät für Wintereinsätze

Der City Ranger 3070 eignet sich aufgrund etlicher Faktoren speziell auch für den Winterdienst.

- Hochleistungsmotor mit 74 PS
- Permanenter Allradantrieb
- Massgeschneiderte Anbaugeräte

### Hochleistungsfähige Winteranbaugeräte

Der City Ranger 3070 ist das perfekte Winterdienstgerät für Hausverwaltungen, kleinere und größere Dienstleistungsunternehmen und Kommunen. Die speziellen Anbaugeräte sind äußerst effizient und geräuscharm und können daher problemlos in Wohngebieten eingesetzt werden.

#### Winteranbaugeräte:

- Frontkehrmaschine
- Schneefräse
- Schneeräumschild
- V-Schneeräumschild
- Salz- und Kiesstreuer

Die Frontkehrmaschine räumt bis zu 250 mm hohen, leichten und flockigen Schnee. Die Kehrbreite liegt in Abhängigkeit von der Schrägstellung der Bürste zwischen 1320 und 1460 mm. Die maximale Schrägstellung beträgt 25°. Die Bürste kann auch reversierend eingesetzt werden.

Wenn der Winter tobt und die Schneemassen ihre Spuren in der Landschaft hinterlassen, kann die Schneefräse ein unverzichtbares Werkzeug sein. Mit einer Arbeitsbreite von 1300 mm bewältigt die Schneefräse mühelos bis zu 700 mm Schnee in einem Arbeitsablauf und schiebt den Schnee weit weg.

Das Schneeräumschild schafft bis zu 400 mm hohen Schnee. Die Räumbreite liegt in Abhängigkeit von der Schrägstellung des Räumchildes zwischen 1360 und

1500 mm. Die maximale Schrägstellung beträgt 25° und kann bequem von der Kabine aus eingestellt werden.

Das V-Schneeräumschild ist speziell für die Räumung von hartem, schwerem Schnee entwickelt worden. Mit seiner V-Keilform durchbricht es feste Schichten und schiebt den Schnee seitlich weg. In der Y-Stellung können größere Schneemassen gezielt verbracht werden.

Der Salz- und Kiesstreuer ist perfekt auf die Frontanbaugeräte abgestimmt. Er verfügt, je nach Material, über ein maximales Fassungsvermögen von 600 l oder 950 kg. Die Streubreite kann zwischen 1500 und 6000 mm eingestellt werden.

Die Frontkehrmaschine, die Schneefräse, das Schneeräumschild oder das V-Schneeräumschild können gleichzeitig mit dem Salz- und Kiesstreuer verwendet werden, sodass Sie zwei Arbeiten in einem Schritt erledigen können - z.B. Schneeräumung und Salzen oder Abstumpfen der eisigen Straßen und Wege in einem Arbeitsschritt.

Und wie alle anderen Anbaugeräte können auch die Winteranbaugeräte in weniger als einer Minute gewechselt werden - auch der Salz- und Kiesstreuer! Er wird entweder mit der optional erhältlichen Abstellstütze oder einem Gabelstapler an- oder abgebaut. Die Frontkehrmaschine verfügt über integrierte Stützfüße zur büstschonenden Lagerung.

#### Qualitativ hochwertige Lackierung

Die Egholm Winterdienstgeräte sind gut geschützt gegen die Witterungsumstände im Winter. Viele erfolgreiche Stunden im Salznebeltest untermauern den Widerstandswert der Beschichtung der hochwertigen Anbaugeräte und ermöglichen daher eine lange Lebensdauer.

#### Korrosionsschutzbehandlung

Wir empfehlen die optionale Korrosionsschutzbehandlung sowohl der Grundmaschine als auch der Anbaugeräte, wenn diese im Winterservice benutzt werden.



## Frontkehrmaschine

### - City Ranger 3070



#### Standardausstattung:

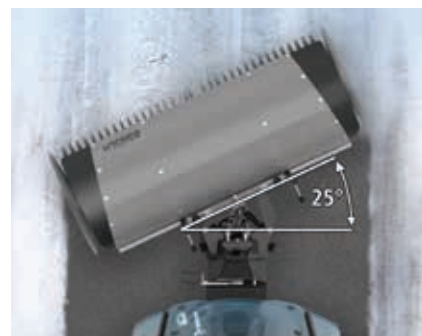
<b>Fahrgestell</b>	Die integrierten Standfüße erleichtern es die Frontkehrmaschine überall zu demontieren und schonen die Bürsten bei der Einlagerung.
<b>Bürstendrucksystem</b>	Durch Aktivieren der hydraulischen Gewichtsverteilung passt sich die Frontbürste den Unebenheiten des Bodens an. Zusätzlich kann der Bediener den Bürstendruck aus der Kabine heraus variieren. So kann immer mit dem geringsten erforderlichen Druck an der Bürste gearbeitet werden. Das reduziert den Verschleiß und senkt somit die Betriebskosten.
<b>Schwimmstellung</b>	Die Frontkehrmaschine passt sich Bodenunebenheiten perfekt an.
<b>Trapezführung</b>	Durch die Trapez-Doppelquerlenkeraufhängung streift die Kehrwalze bei keiner Winkelstellung an den Rädern des Geräteträgers. Bei jedem Schwenken wird die Einstellung automatisch korrigiert und die Frontkehrmaschine arbeitet somit immer vor den Vorderrädern.
<b>Umschalten der Drehrichtung</b>	Diese Funktion ermöglicht den Drehrichtungswechsel (Reversierung) der Bürste. So kann an Stellen, an denen die Maschine nicht wenden soll/kann, beim Rückwärtsfahren Schnee mitgenommen werden.
<b>Anpassen der Drehgeschwindigkeit</b>	Wird bequem vom Fahrersitz aus den jeweiligen Anforderungen angepasst.

#### Zusatzausstattung (Optional):

<b>Spritzschutz</b>	Der optionale und an vorhandene Frontkehrmaschinen nachrüstbare Spritzschutz, verhindert im Winterbetrieb das Hochwehen von Schnee auf die Windschutzscheibe sowie von Steinen und Sand im Sommereinsatz.
<b>Bereifung 235/60 R 16 (M+S)</b>	Die Breitreifen sind ebenfalls für den Winterdienst geeignet. Sie besitzen auch eine M+S Kennung (Schneeflocke), erzeugen aber einen geringeren Bodendruck.
<b>Bereifung 195/70 R 15 (M+S)</b>	Bei Verwendung von Schneeketten, empfehlen wir die 15" Zoll Bereifung. Auch diese Reifen haben wie die 16" Räder eine M+S Kennung und sind für die Winterdienstnutzung geeignet.
<b>Flüssigwachsversiegelung</b>	Empfohlen für den Winterdienstseinsatz.

#### Technische Spezifikationen

Abmessungen		
Länge	mm	4630
Breite	mm	1520
Höhe / mit Rundumleuchte	mm	2000 / 2210
Abmessungen abgestellt		
Länge mit Fahrgestell	mm	1100
Breite	mm	1520
Höhe mit Fahrgestell	mm	750
Gewichte		
Gewicht (Frontkehrmaschine)	kg	145
Leistung		
Räumbreite, gerade Stellung	mm	1460
Räumbreite - 25°	mm	1320
Bodenfreiheit unter dem Besen	mm	340
Bürstendurchmesser	mm	600
Max. empfohlene Arbeitsgeschwindigkeit	km/h	15
Theoretische Kehrleistung	m <sup>2</sup> /h	21900
Schafft Schneehöhen von bis zu	mm	250
Bürstendrehzahl	U/min.	0-250
Schwenkwinkel		25°
CE-Zertifizierung gem. EU-Richtlinie		





# Schneefräse

## - City Ranger 3070



### Standardausstattung:

**Hydraulische Einstellung des Auswurfrohrs** Die vertikale und horizontale Auswurfrichtung wird hydraulisch über den Joystick in der Kabine gesteuert.

**Sicherheitsfunktion** Für den Fall einer Verstopfung ist die Einzugschnecke mit einem Scherbolzen vor Überlastung gesichert.

**Einstellbare Schwimmstellung** Sorgt für optimale Boden Anpassung bei unterschiedlichen Gegebenheiten.

**Gleitkufen** Die Gleitkufen sind höhenverstellbar und sorgen für eine geeignete Boden Anpassung.

**Schürfleiste** Die Schneefräse hat eine austauschbare Schürfleiste.

### Zusatzausstattung (Optional):

**Bereifung 235/60 R 16 (M+S)** Die Breitreifen sind ebenfalls für den Winterdienst geeignet. Sie besitzen auch eine M+S Kennung (Schneeflocke), erzeugen aber einen geringeren Bodendruck.

**Bereifung 195/70 R 15 (M+S)** Bei Verwendung von Schneeketten, empfehlen wir die 15" Zoll Bereifung. Auch diese Reifen haben wie die 16" Räder eine M+S Kennung und sind für die Winterdienstnutzung geeignet.

**Flüssigwachsversiegelung** Empfohlen für den Winterdienst Einsatz.

### Technische Spezifikationen

#### Abmessungen

Länge	mm	4700
Breite	mm	1330
Höhe / mit Rundumleuchte	mm	2300 / 2300

#### Abmessungen abgestellt

Länge	mm	1120
Breite	mm	1330
Höhe	mm	1800

#### Gewichte

Gewicht (Schneefräse)	kg	285
-----------------------	----	-----

#### Leistung

Räumbreite	mm	1300
Höhe der Einführungsöffnung	mm	700
Bodenfreiheit unter der Schneefräse	mm	390
Durchmesser Räumschnecke	mm	400
Durchmesser der Wurftrabine	mm	400
Wellenumdrehungen	rpm	0-1100
Max. empfohlene Arbeitsgeschwindigkeit	km/h	7

#### Lärmemissionen

Schallleistungspegel L <sub>WA</sub> (2000/14/EC und DIN EN ISO 3744)	dB(A)	106
---	-------	-----

#### CE-Zertifizierung gem. EU-Richtlinie





## Schneeräumschild

- City Ranger 3070



### Standardausstattung:

<b>Hydraulische Scharverstellung</b>	Das Räumschild wird bequem mittels Joystick in die gewünschte Stellung gebracht.
<b>Sicherheitsfunktion</b>	Bei Betrieb im Tiefschnee besteht die Gefahr auf versteckte Hindernisse zu stoßen. Die Sicherheitsklappfunktion verringert das Risiko von Schäden sowohl am Schneeräumschild als auch an der Umgebung.
<b>Einstellbare Schwimmstellung</b>	Das Gewicht des Anbaugerätes kann zur Verschleißminimierung und zur Oberflächenschonung optimal auf die Arbeitsbedingungen eingestellt werden.
<b>Gleitkufen</b>	Das Schild ruht auf zwei höhenverstellbaren Gleitkufen und passt sich somit den Bodenunebenheiten an.
<b>Vulkollan-Schürfleiste</b>	Für Bodenbeläge, die besondere Schonung erfordern. Die Schürfleiste kann beidseitig verwendet werden und bietet somit einen doppelten Verwendungszweck sowie eine verlängerte Lebensdauer. Das Schneeräumschild kann entweder mit einer vulkanisierten Gummischürfleiste oder einer Stahlschürfleiste versehen werden.
<b>Stahl-Schürfleiste</b>	Die Schürfleiste kann beidseitig verwendet werden und bietet somit einen doppelten Verwendungszweck sowie eine verlängerte Lebensdauer. Das Schneeräumschild kann entweder mit einer Stahlschürfleiste oder einer vulkanisierten Gummischürfleiste versehen werden.
<b>Markierungsfahnen</b>	Fahnen markieren die Ecken des Schneeräumschildes, sodass einerseits eine genaue Positionierung ermöglicht und andererseits die Sicherheit für den Schneeräumschild und die Umgebung erhöht werden (inkl. biegsamer Stange).
<b>Reflexmarkierungen</b>	Reflexmarkierungen an den Ecken des Schneeräumschild erhöht die Sicherheit für den Schneeräumschild und die Umgebung.

### Zusatzausstattung (Optional):

<b>Seitliche Positionslichter</b>	Mit diesen wird die Sichtbarkeit des Schneeräumschild zusätzlich erhöht.
<b>Stützräder</b>	Sie wurden für den Betrieb mit höheren Geschwindigkeiten entwickelt. Der Betrieb ist leiser als mit Schleifkufen und die Abnutzung ist geringer. Das reduziert die Kosten zusätzlich.
<b>Bereifung 235/60 R 16 (M+S)</b>	Die Breitreifen sind ebenfalls für den Winterdienst geeignet. Sie besitzen auch eine M+S Kennung (Schneeflocke), erzeugen aber einen geringeren Bodendruck.
<b>Bereifung 195/70 R 15 (M+S)</b>	Bei Verwendung von Schneeketten, empfehlen wir die 15" Zoll Bereifung. Auch diese Reifen haben wie die 16" Räder eine M+S Kennung und sind für die Winterdienstnutzung geeignet.
<b>Flüssigwachsversiegelung</b>	Empfohlen für den Winterdienstseinsatz.



### Technische Spezifikationen

#### Abmessungen

Länge	mm	4257
Breite	mm	1500
Höhe / mit Rundumleuchte	mm	2000 / 2210

#### Abmessungen abgestellt

Länge	mm	700
Breite	mm	1500
Höhe	mm	650

#### Gewichte

Gewicht (Schneeräumschild)	kg	183
----------------------------	----	-----

#### Leistung

Räumbreite, gerade Stellung	mm	1500
Räumbreite, geneigt	mm	1360
Bodenfreiheit unter der Schürfleiste	mm	390
Max. empfohlene Arbeitsgeschwindigkeit	km/h	30
Schafft Schneehöhen von bis zu	mm	400
Schwenkwinkel		25°
Theoretische Leistung	m <sup>2</sup> /h	40800

#### CE-Zertifizierung gem. EU-Richtlinie



## V-Schneeräumschild

- City Ranger 3070



### Standardausstattung:

- Hydraulische Scharverstellung** Beide Schare werden unabhängig voneinander bequem mittels Joystick in die gewünschte Stellung gebracht.
- Sicherheitsfunktion** Bei Betrieb im Tiefschnee besteht die Gefahr auf versteckte Hindernisse zu stoßen. Die Sicherheitsklappfunktion des Schürfleistenhalters am V-Schneeräumschild verringert das Risiko von Schäden sowohl am V-Schneeräumschild als auch an der Umgebung.
- Einstellbare Schwimmstellung** Das Gewicht des Anbaugerätes kann zur Verschleißminimierung und zur Oberflächenschonung optimal auf die Arbeitsbedingungen eingestellt werden.
- Markierungsfahnen** Fahnen markieren die Ecken des V-Schneeräumschildes, sodass einerseits eine genaue Positionierung ermöglicht und andererseits die Sicherheit für den V-Schneeräumschild und die Umgebung erhöht werden.

### Zusatzausstattung (Optional):

- Gummischürfleiste** Für Bodenbeläge, die besondere Schonung erfordern. Die Schürfleiste kann beidseitig verwendet werden und bietet somit einen doppelten Verwendungszweck sowie eine verlängerte Lebensdauer. Das V-Schneeräumschild kann entweder mit einer Gummischürfleiste oder einer Stahlschürfleiste versehen werden.
- Stahl-Schürfleiste** Die Schürfleiste kann beidseitig verwendet werden und bietet somit einen doppelten Verwendungszweck sowie eine verlängerte Lebensdauer. Das V-Schneeräumschild kann entweder mit einer Stahlschürfleiste oder einer Gummischürfleiste versehen werden.
- Seitliche Positionslichter** Mit diesen wird die Sichtbarkeit des V-Schneeräumschild zusätzlich erhöht.
- Bereifung 235/60 R 16 (M+S)** Die Breitreifen sind ebenfalls für den Winterdienst geeignet. Sie besitzen auch eine M+S Kennung (Schneeflocke), erzeugen aber einen geringeren Bodendruck.
- Bereifung 195/70 R 15 (M+S)** Bei Verwendung von Schneeketten, empfehlen wir die 15" Zoll Bereifung. Auch diese Reifen haben wie die 16" Räder eine M+S Kennung und sind für die Winterdienstnutzung geeignet.
- Flüssigwachsversiegelung** Empfohlen für den Winterdienstseinsatz.

### Technische Spezifikationen

#### Abmessungen

Länge	mm	4280
Breite (gerade Stellung)	mm	1500
Höhe / mit Rundumleuchte	mm	2000 / 2210

#### Abmessungen abgestellt

Länge	mm	800
Breite	mm	1500
Höhe	mm	650

#### Gewichte

Gewicht (V-Schneeräumschild)	kg	175
------------------------------	----	-----

#### Leistung

Räumbreite, gerade Stellung	mm	1500
Räumbreite, geneigt	mm	1300-1500
Räumbreite - 30°, Y- & V-Stellung	mm	1300
Bodenfreiheit unter der Schürfleiste	mm	240-320
Max. empfohlene Arbeitsgeschwindigkeit	km/h	30
Schafft Schneehöhen von bis zu	mm	450
Schwenkwinkel		30°
Theoretische Leistung	m <sup>2</sup> /h	39000

#### CE-Zertifizierung gem. EU-Richtlinie





# Salz- und Kiesstreuer

## - City Ranger 3070



### Standardausstattung:

<b>Start/Stop-Funktion</b>	Sie sorgt dafür, dass das Streugut nur verteilt wird, wenn der Geräteträger fährt. Sobald der Geräteträger anhält, wird der Streubetrieb eingestellt. Er beginnt wieder, sobald der Geräteträger losfährt.
<b>Abdeckplane</b>	Dank der klappbaren Abdeckplane wird das Streugut vor Witterungseinflüssen geschützt. Indirekt wird dadurch die Streugenauigkeit erhöht.
<b>Sicherheitsgitter</b>	Oben auf dem Streuer ist ein Gitter montiert, um mögliche Verletzungen durch rotierende Teile zu vermeiden. Das Gitter läßt sich per Schnellverschluß entfernen, um im Bedarfsfall Zugang in das Innere des Behälters zu erhalten.
<b>Aufnahmeöffnungen für Gabelstapler</b>	Im Rahmen des Streuers sind zwei Aufnahmen für die Gabeln eines Staplers integriert. So kann der Streuer per Stapler schnell an- und abgebaut, bzw. in einem Regal während der Sommerzeit platzsparend gelagert werden.
<b>Rührwerk</b>	Verhindert Verstopfungen. Durch die Bewegung der Welle wird eine Tunnelbildung oberhalb der Zuführschnecke minimiert.
<b>Reflexmarkierungen</b>	Reflexmarkierungen an den Ecken des Schneeräumschild erhöht die Sicherheit für den Schneeräumschild und die Umgebung.
<b>Leiter</b>	Für eine einfache Inspektion des Streuers.
<b>Wegeabhängigkeit</b>	Die voreingestellte Streumenge wird automatisch der Fahrgeschwindigkeit angepaßt.

### Zusatzausstattung (Optional):

<b>Abstellstütze</b>	Ein Absetzwagen zum Anbringen / Abnehmen des Salz- und Kiesstreuers. Der Absetzwagen hat Räder, so dass der Streuer ohne schweres Anheben problemlos eingelagert werden kann. Der Absetzwagen ist identisch mit dem für die Kehr-Saugmaschine - verwenden Sie einfach den mitgelieferten Adapter. Falls Sie bereits einen Absetzwagen haben, kann der Adapter separat erworben werden.
<b>Blitzleuchte / Rundumleuchte</b>	Die Blitzleuchte / Rundumleuchte auf dem Salz- und Kiesstreuer gewährt einen zusätzlichen Sicherheitsparameter.
<b>Heckarbeitscheinwerfer</b>	Dadurch bessere Sichtbarkeit des hinteren Arbeitsbereiches bei Dunkelheit.
<b>Abdeckung der Förderschnecke für besonders feines Material</b>	Die Abdeckung verhindert das feines Material ungewollt aus dem Streuer verloren wird. Das verringert den Verlust und erhöht die Streueffizienz.
<b>Bereifung 235/60 R 16 (M+S)</b>	Die Breitreifen sind ebenfalls für den Winterdienst geeignet. Sie besitzen auch eine M+S Kennung (Schneeflocke), erzeugen aber einen geringeren Bodendruck.
<b>Bereifung 195/70 R 15 (M+S)</b>	Bei Verwendung von Schneeketten, empfehlen wir die 15" Zoll Bereifung. Auch diese Reifen haben wie die 16" Räder eine M+S Kennung und sind für die Winterdienstnutzung geeignet.
<b>Flüssigwachsversiegelung</b>	Empfohlen für den Winterdienstseinsatz.



### Technische Spezifikationen

#### Abmessungen

Länge	mm	4305
Breite	mm	1220
Höhe / mit Rundumleuchte	mm	2000 / 2210

#### Abmessungen abgestellt

Länge mit Stütze	mm	2444
Breite mit Stütze	mm	1110
Höhe mit Stütze	mm	2012

#### Gewichte

Gewicht (Streuer)	kg	295
Nutzlast (Streuer) <sup>1)</sup>	kg	950

#### Streuer

Volumen	l	600
Ladehöhe	mm	1850

#### Leistung

Streubreite	mm	1500-6000
Max. empfohlene Arbeitsgeschwindigkeit	km/h	30

#### CE-Zertifizierung gem. EU-Richtlinie

<sup>1)</sup> Ohne montiertes Front-Anbaugerät.

## Honest Work,

Egholm A/S entwickelt, produziert und vermarktet Arbeitsmaschinen, die Straßen, Parks und Außenanlagen das ganze Jahr über sauber und einladend halten. Die von unseren erfahrenen MitarbeiterInnen in Dänemark gebauten Egholm Maschinen sind in Städten und Parks in aller Welt im Einsatz. Durch die speziell für unsere Arbeitsmaschinen entwickelten Anbaugeräte liefern unsere Arbeitsmaschinen bei jeder Aufgabe perfekte Ergebnisse.

## Honest Machines,

Wir möchten, dass Sie uns in jeder Hinsicht als Ihren Partner betrachten. Wir setzen bei der Zusammenarbeit mit Ihnen stets auf Zuverlässigkeit, Vertrauen und Ehrlichkeit. Das gilt auch für unsere Händler und Servicepartner. In unserer Kommunikation und im Umgang mit anderen sind wir unkompliziert und direkt. Unsere Einstellung zu harter Arbeit und unsere Kompromisslosigkeit helfen uns dabei, die hohe Qualität zu liefern, für die wir bekannt sind. Wir sind außerdem überzeugt, dass sich unsere Werte in unseren Maschinen widerspiegeln.

## Honest People,

Egholm-Arbeitsmaschinen werden von Menschen entwickelt, die sich für Technologie und Innovation begeistern. Wir hören auf Feedback der Menschen, die Egholm-Maschinen fahren, benutzen und warten, denn sie sind die wahren Experten. Wir möchten Arbeitsmaschinen entwickeln, bauen und vermarkten, die im echten Leben eine perfekte Leistung liefern. Egholm Maschinen sind ehrliche Maschinen - nicht nur, weil sie Komfort, Sicherheit und eine herausragende Leistung bieten, sondern weil sie eine sichere Investition in die Zukunft darstellen und durch ihre schnelle Rentabilität punkten.

### **Egholm GmbH**

Am Hafen 24  
38112 Braunschweig, Germany  
T.: +49 (0) 531 129 77-0  
[www.egholm.de](http://www.egholm.de) - [info@egholm.de](mailto:info@egholm.de)